

联合国



安全理事会

正式记录

第三十四年

第 2116 次会议

一九七九年二月二十五日

纽约

目次

	页次
临时议程(S/Agenda/2116).....	1
通过议程.....	1
东南亚局势及其对国际和平与安全的影响〔1979年2月22日挪威、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰 联合王国和美利坚合众国代表给安全理事会主席的信(S/13111)〕.....	1

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件(编号 S/……)通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照 1964 年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于 1965 年 1 月 1 日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第 2116 次会议

1979 年 2 月 25 日星期日下午 3 时 30 分在纽约举行

主席：**阿卜杜拉·雅各布·比沙拉先生**(科威特)

出席者有下列国家代表：孟加拉国、玻利维亚、中国、捷克斯洛伐克、法国、加蓬、牙买加、科威特、尼日利亚、挪威、葡萄牙、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和赞比亚。

临时议程 (S/Agenda/2116)

1. 通过议程
2. 东南亚局势及其对国际和平与安全的影响〔1979 年 2 月 22 日挪威、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国的代表给安全理事会主席的信(S/13111)〕

下午 4 时 30 分会议开始。

通过议程

议程通过。

东南亚局势及其对国际和平与安全的影响〔1979 年 2 月 22 日挪威、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国代表给安全理事会主席的信 (S/13111)〕

1. **主席**：按照第二一一四次和第二一一五次会议所作的决定，我现在邀请澳大利亚、保加利亚、加拿大、古巴、民主柬埔寨、德意志民主共和国、匈牙利、印度、印度尼西亚、日本、马来西亚、蒙古、新

西兰、菲律宾、波兰、新加坡、泰国和越南等国代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

应主席的邀请，安德森先生(澳大利亚)、科斯托夫先生(保加利亚)、巴顿先生(加拿大)、罗亚·库里先生(古巴)、秀浦拉西先生(民主柬埔寨)、弗洛林先生(德意志民主共和国)、霍拉伊先生(匈牙利)、贾帕尔先生(印度)、安瓦尔·萨尼先生(印度尼西亚)、安倍先生(日本)、坦·斯里·扎伊通·易卜拉欣先生(马来西亚)、达希策伦先生(蒙古)、弗朗西斯先生(新西兰)、杨戈先生(菲律宾)、雅罗谢克先生(波兰)、许通美先生(新加坡)、坤纳甲森(泰国)和何文楼先生(越南)，在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

2. **主席**：我要告诉安理会各理事国，我收到了巴基斯坦代表的一封信，信上要求邀请他参加讨论安理会当前审议的问题。按照惯例，我提议征得安理会同意，并按照宪章的各项规定，和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请巴基斯坦代表参加讨论，但无表决权。

应主席的邀请，奈克先生(巴基斯坦)在安理会会议厅一侧为他保留的座位就座。

3. **主席**：第一位发言的人是印度尼西亚代表。现在我请他在安理会议席就座发言。

4. **安瓦尔·萨尼先生**(印度尼西亚)：主席先生，我要代表我国代表团向阁下和安理会其他理事国表示深切的谢意，谢谢他们让我有机会参加安理会的讨论。同时，我也要热烈祝贺阁下荣任安理会 2 月份主席；我深信，你的明智领导和丰富经验一定会大大促进安理会的工作。也许我更应该向安理会表示祝贺之意，祝贺它在面临严重挑战的时候能够有你来主持安理会的工作。

5. 我国代表团很高兴看到安理会履行自己的职责，决定开会讨论印度支那局势，因为印度支那局势不仅危及该地区内的和平与安全，也危及全世界的和平与安全。我国代表团认为，鉴于印度支那的严重事态发展，安全理事会开会讨论采取那种行动来消弭对国际和平与安全所构成的威胁。

6. 印度尼西亚忧心忡忡地深切关注影响印度支那各国的事态发展；这种事态发展不仅可能影响整个东南亚地区的和平与安全，也可能影响全世界的和平与安全。最近几天来的事态发展已经敲出警钟，显示自上月初以来，印度支那的局势已发展到危险的地步。

7. 我国代表团愿意明确指出，印度尼西亚经过慎重考虑后认为，不论那个国家，如果对他国内政进行武装干预，都是站不住脚的。为了维持东南亚的稳定与和平，大家必须严格尊重本地区内所有国家的领土完整和主权；否则，不仅无法实现和平，也无法实现任何实际增长和经济发展。当前印度支那的战火，显然是由于未能严格尊重各国领土完整和主权的原則所造成的不幸结果，不论人们对这些国家的意识形态和国内政策的看法如何。我国代表团认为，国与国之间的关系必须建立载于联合国宪章和万隆宣言内公认的国际法原则，其中特别是要求所有国家尊重彼此的主权和领土完整。

8. 印度尼西亚不仅深切关心印度支那最近的发展可能对东南亚各国产生的影响，同时也关心这种事态发展可能使外来国家乘机干预这些国家的内政。我们特别担心的是，外来的国家会利用印度支那的武装冲突，来达到它们自己那些可能违反该地区内各国利益的目的。

9. 上个月，我在安理会发言〔第2111次会议〕时曾经提到东南亚国家联盟在东南亚建立一个和平、自由和中立区的设想。印度支那最近的发展，充分显示有理由而且急需将这个设想付诸实现，以便有助于防止东南亚因大国争霸而被卷入它们的对抗之中。

10. 印度支那冲突正在扩大，不仅可能使东南亚地区卷入也可能使整个世界卷入，面对着这种可能性，必须设法停止敌对行动，并以和平方式解决悬而

未决的问题。因此，我要提请大家注意印度尼西亚外交部长莫赫塔·库苏马阿特马特贾博士，以东盟常设委员会主席的身分就印度支那的最近发展所发表的声明〔S/13106〕。其中，印度尼西亚外长代表东盟各国，紧急呼吁冲突各方停止一切敌对行动，并促请所有外国部队自印度支那的一切冲突地区撤出。东盟各国进一步呼吁区域以外的国家尽量克制，并避免采取任何可能导致冲突进一步升级和扩大的行动。

11. 我要向联合王国代表表示我国代表团的谢意，谢谢他提到可能以东盟声明作为一项决议草案的基础。东盟各国代表团将乐意安理会把东盟声明用于此一目的；在这方面，如果安理会要这样做，我们很乐于合作。我国代表团也要对澳大利亚代表支持东盟声明表示谢意。

12. 我国代表团认为，我们讨论的目的不是要归咎于任何一方，因为这只会导致相互指控，从而为解决问题的努力增加困难。我们努力的重点，应当是阻止印度支那的冲突升级成为更大的战火，从而引发一场世界大战。我们很高兴安理会已经决定讨论印度支那局势，无可否认的，这种局势对和平与安全构成严重威胁。但是，大家都很清楚，单单讨论是不够的。我国代表团衷心希望，安理会能够按照宪章第二十四条授权给它执行维护国际和平与安全的基本职责，达成一致意见，采取适当行动，以便有效促成停止敌对行动和使印度支那各国恢复和平。在这方面，我国代表团愿对秘书长表示深切的谢意，谢谢他愿意从中斡旋，以设法达成和平的解决办法。我们要促请安理会和有关各方善于利用秘书长及时提供的帮助。

13. **主席：**下一位发言代表是马来西亚代表。我现在请他在安理会议席就座并发言。

14. **斯里扎伊通·易卜拉欣先生（马来西亚）：**主席先生，首先请允许我以我国代表团的名义热烈祝贺阁下荣任安全理事会2月份的主席。我们很高兴安理会能够在您明智和熟练的指导下进行讨论，我们深信，您卓越的领导一定有助于使安理会的工作取得积极的成果。

15. 在过去两个月内，印度支那爆发了令人悲痛性的事件，马来西亚深感关切和忧虑。仅仅几个星期

前,安理会曾开会审议对柬埔寨进行武装干预的问题。在那次会议上,我国政府曾明确说明了自己的立场。令人遗憾的是,自从那次会议以来,外国部队并未撤出。相反地,战火继续燃烧,越烧越烈,严重地影响到东南亚地区的和平与稳定。这种局势不但没有缓和,反而因中国跟越南发生武装冲突而更形恶化,我们对这场冲突感到沮丧和震惊。大家知道,最近这次的事态发展非常严重,特别是外来的大国威胁卷入这场冲突的阴影笼罩着我们的时候,其严重性尤显而易见。

16. 马来西亚政府一贯表示反对以任何方式使用武力或威胁使用武力来解决争端,以及对它国内政进行任何干预。这种行动违反和平共处的原则,破坏联合国宪章。

17. 对东南亚和平与稳定的威胁,不论由谁造成,都是一个同我们直接有关的问题。长期以来,本地区一直是战敌纷争之地,和平对我们大家都非常珍贵。只有在一种稳定而和谐的环境里,本地区内各国才能有效地从事合作,以谋求我们共同的繁荣和福利。我在安理会的前一次发言〔第2110次会议〕时曾经说过,马来西亚仍然坚守区域合作和在东南亚建立一个和平、自由和中立区的目标。处于本地区当前的冲突局势中,我们特别感到忧虑困恼,因为所有有关方面不仅是马来西亚的好友,而且也是同我们具有亲密友好关系以及我们希望在从事区域合作、谋求我们人民的繁荣与福利方面分享经验的邻国。

18. 要恢复本地区的和平与稳定,就必须采取紧急行动。为此目的,马来西亚和东南亚国家联盟的其他国家——印度尼西亚、菲律宾、泰国和新加坡——联合呼吁冲突各方停止一切敌对行动,并促请所有外国部队从印度支那一切冲突地区撤出,从越南撤出,从柬埔寨撤出。2月20日在曼谷发表的东盟常设委员会主席的声明〔S/13106〕,反映了我们对这个严重问题共同所持的明确看法。我们热切促请冲突各方不要对彼此造成进一步的伤害,把它们争端带到会议桌上,以便本着谅解和互相尊重对方的独立、主权和领土完整的精神,以一种和平友好的方式加以解决。

19. 一场卷入外来国家的冲突是否可能升级和扩大,也是我国代表团严重关切的问题。必须防止这种危险而可怕的可能发展的发生。我们热切希望,所有外来的国家尽量克制,并促请它们避免采取任何可能导致当前冲突进一步升级和扩大的行动。

20. 最后,主席先生,我要以我国代表团的名义向阁下和安全理事会的其他理事国表示深切的谢意,谢谢让我们有机会参加这次重大的辩论。我们必须把我们对这个严重问题的看法说出来。我们希望,安全理事会能够采取积极行动,要求立即停止敌对行动,外国部队完全撤出,在柬埔寨和越南发生冲突各方要自我约束,外来国家不介入冲突,并按照联合国宪章开始谈判,和平地解决争端,从而阻止这场冲突进一步升级的危险趋势。在这方面,我们欢迎秘书长愿意从中斡旋。我们热切希望,所有有关各方都会接受这种协助。

21. **主席:**下一位发言代表是日本代表。我现在请他在安理会议席就座发言。

22. **安倍先生(日本):**主席先生,我要感谢你并通过你感谢安全理事会其他理事国允我就这个无疑是对维持国际和平与安全具有绝对重要性的问题发言。我们已经表示过,作为一个坚决支持召开安全理事会〔S/13112〕的国家来说,对于安理会决定在前天开始举行会议,我们感到欣慰。

23. 主席先生,我要热烈祝贺你担任安理会2月份的主席。我敢说,目前进行的这种困难的审议工作,能有你这样的人来作最干练的引导,是大有裨益的。

24. 各位也许还记得,1月间安全理事会在讨论柬埔寨问题的时候,由于日本深切关怀亚洲的和平与安定,因此我国代表团特别表示强烈的愿望,要求一切外国部队立即并完全地撤出柬埔寨的领土。日本还强烈呼吁一切有关国家保持极端克制和谨慎的态度,以免使情况进一步恶化。另外还有许多国家,不论是安理会的理事国或非理事国,也表示了相同的意见。

25. 但是,柬埔寨的局面尚未显示任何改进的迹象,战斗仍在激烈进行。而现在,中国和越南之间又爆发了大规模的武装冲突。

26. 日本对于印度支那当前的局面极感痛心,并且深为担忧这个局面的进一步恶化将会危害到不仅是亚洲而且是全世界的和平与安定。基于这种考虑,我们在2月22日表示我们十分希望安全理事会能召开紧急会议。联合国宪章授予安全理事会维持国际和平与安全的主要责任,安理会如果对于这个日渐恶化的局面不采取任何行动,我们认为这会大大损害联合国的目标和宗旨。

27. 日本外务大臣园田直先生于2月18日作了如下声明:

“日本政府对于最近中国与越南边界上的情况展发表示深深的遗憾。日本政府曾再三呼吁中国和越南两国政府以和平方式解决问题。我们曾经表示深切担心持续不断的紧张局面有可能升级为严重的军事冲突。但是,日本政府仍然怀着很大的希望,希望中国和越南能以和平方式解决它们的问题,并使印度支那尽早恢复和平。”

28. 为了使整个印度支那地区恢复和平起见,我们曾要求越南政府立即停止敌对行动并从柬埔寨领土上撤出它的所有部队,以便促进和平解决问题。我们也曾要求中国政府立即停止敌对行动并从越南领土上撤出它的所有部队,以便促进和平解决问题。我们还要求苏联政府为了亚洲的和平与安定,保持谨慎与克制的态度。说到这里,我愿附带表示,我国政府充分支持东南亚国家联盟常设委员会主席2月20日所作的声明[S/13106]。声明中呼吁印度支那冲突的有关各方立即停止一切敌对行动,并撤出一切外国部队。

29. 我愿借此机会呼吁一切有关国家注意以下两点,并表示我国政府热切希望这两点最低限度的要求能够包括在安理会最后决定采取的行动之中,不论它采取的是那种行动。

30. 第一,冲突各方应立即停止一切敌对行动;所有外国部队都应撤出印度支那的一切冲突地区;有关各方应立即开始谈判,按照联合国宪章的基本原则,特别是不干涉他国内政和不使用武力的原则,和平地解决彼此间的冲突。第二,印度支那以外的所有国家,尤其是大国,应保持极其谨慎和克制的态度,以免冲突升级而演变成对整个世界和平的威胁。

31. 另外,对于2月22日秘书长表示愿意进行斡旋以促成和平解决,我国政府感到十分欣喜。我们希望有关方面认真地考虑接受秘书长斡旋的可能性。

32. 我国政府坚信,鉴于印度支那当前情况的严重性,联合国必须扮演一个真正有效的角色来解决这个问题,安全理事会必须尽一切努力,恢复印度支那半岛的和平与安全。因此,我要重申日本的强烈愿望,即安全理事会目前的审议,最后能够按照我刚才提出的建议采取适当行动,使一切冲突地区尽早恢复和平与安全。

33. 最后,我要对昨天安理会上某一会员国的代表所作的如下发言表示一点意见:

“必须强调指出一点,北京当局的侵越战争,是在中日签署和平条约、中美关系正常化之后,紧接着邓小平从美国和日本回国后立即发动的——邓小平在日本时已经扬言要同越南打仗。现在有消息指出,在北京侵越的这件事情上,华盛顿和东京如果没有予以鼓励,至少也点了头。”
〔第2115次会议,第104段。〕

34. 我敢肯定地说,绝大部分会员国都很清楚上面这段话就我国而言是完全违背事实的。但是,我还是想借此机会把有关事实再次向联合国各会员国说明一下。

35. 首先,日本政府同中华人民共和国签订和平友好条约是以促进日本和中国间的和平友好关系为其主要目的的,因此是有助于推展亚洲以及全世界和平的。其次,当中华人民共和国副总理自美国回国途中访问日本时,日本首相大平正芳先生曾表示日本对中国与越南之间日益加剧的紧张局面十分关切,要求他作出进一步努力以达成和平解决并且在处理当前局势时保持最高度的谨慎和自制。我国外务大臣园田直先生当时也向中国外交部长作了相同的呼吁。

36. 我所说的早已是众所周知的事实,里面也没有任何隐秘;我希望这样可以澄清一切的误解。

37. **主席:** 下一位发言代表是匈牙利代表。现在请他在安理会议席就座发言。

38. **霍拉伊先生(匈牙利):** 主席先生,我要感

谢你以及安全理事会各理事国给我们这个机会来参加安理会的审议。我很高兴看到安全理事会主席这个十分重要的职位由你这样一位友好国家的杰出代表来担任。我相信，安理会在你的主持下将能最有效地完成任务。

39. 匈牙利人民共和国代表团要在安全理事会当前这一系列会议上，借机会对于深深影响着东南亚和全世界和平与安定的问题发表一些看法。安全理事会此次召开会议是非常及时的，因为安理会有必要对该区域的局势及其对国际和平与安全的影响加以审议。

40. 全世界的注意力都集中在越南社会主义共和国北部同中华人民共和国交界处所发生的事件上，事件在一个多星期前就爆发了，直到今天还继续着。当我国听到消息说，中国武装部队在整个中越边界地区向越南大举进攻，并已深入该国领土，我们感到悲痛与震惊。2月19日，匈牙利人民共和国政府发表正式声明(S/13102)，对中国的侵略行动表示极大愤慨，这种侵略不屑说，是违反国际法的一切准则以及国际关系公认的法则的。作为一个对维持国际和平与安全负有特殊责任的安全理事会的常任理事国竟作出这种行动，践踏联合国宪章，这就使情况更显得严重，使该国的行为更加令人痛惜。这种行为进一步暴露了中国现任领导人的强权野心，并引起了关于中国政策总趋向的令人不安的新疑问。

41. 一个大国，自称是对抗超级大国的所谓侵略和霸权主义的世界弱小国家的保护者，而它自己却作出这种行为，特别是中国附近地区的国家和受到中华人民共和国不断讨好的那些国家都应该对这种行为的真实意义及其可能的影响加以思考。这些国家应该考虑一下沉迷于这样的活动的后果——这些活动将会在某一方面使它们受到同它们自己国家利益和愿望不符合的野心的牵制，会使它们直接或间接遭受到由于不负责任的错误行动加上虚伪的主张所产生的威胁。

42. 但是，除了这些国家以外，我们所有国家，不论是离中国行动的地点是远是近，都应感到关切，因为在今天的世界上，危险是定有可能扩大的，并可能导致不可预见的后果。

43. 值得注意的是，中国现在的统治者所进行的侵略活动受到普遍的不满和谴责。世界上没有一个国家——我再说一遍：世界上没有一个国家——是支持这些行动的。即使中国人民自己也听不到真实的消息，统治者把进攻越南的消息加以封锁——虽然今天我们在报纸上看到，中国人民也听到了一点点报道。中国的侵略活动公然违背了国际生活的总趋向，违背了致力于确保和平共处和加强国际缓和的目标。

44. 从这些事件，我们不能不回想到最近中国领导人对几个国家所作的访问，他们在访问期间凶狠地向越南提出公开威胁，要对该国“给予血的教训”——国际新闻界还作了广泛的宣传。人们也许会问，是谁给了中国这样的权力来扮演国际警察的角色而按它自己的判断与信念来进行奖赏或惩罚？我们认为在这种情况下，各国政府应尽最大的努力，帮助维持国际和平与安全，劝阻那些好战国家不要挑起武装冲突。

45. 关于这一点，我们要强调一下，苏联同美利坚合众国之间关系的发展十分重要——事实上，我们认为这个发展是极端重要的。是否能确保世界和平与安全多半要看这两个国家间竞争与合作关系的演变情况而定，这是再明显不过的了。我们大家都必须要考虑到当今这个现实。我们坚决认为，这两个国家之间关系的两重性绝不应妨碍它们携手合作，致力于世界和平的前景。任何一方都不应忘记，它需要了解与合作才能破除那些危及区域和世界和平的挑战行动。我们匈牙利保证在我们能力范围内尽一切力量帮助改善并扩充这种关系，以及国际社会所有成员间的关系。

46. 我们国家和人民全力声援越南政府和人民，并保证向他们提供充分支援以对抗中国的无理侵略。匈牙利的公众舆论对越南存在着深厚的同志和兄弟的情谊，并愿意随时出力予以支援。这种感情可从匈牙利全国各界听到中国武装进攻越南的消息时的反应看出来。我们将一如既往，继续站在越南人民这一边，支援它们进行维护本国主权和领土完整的斗争。我们要求中华人民共和国无条件地停止侵略并立即从越南领土撤出它的军队。中国肆无忌惮地侵占越南土地，其一切后果应由它自己负责。目前唯一办法就是由国

际社会立即出面制止这种侵略行为并无条件地加以谴责，才能使这个长期遭受战祸的地区恢复和平，也才有机会进行迫切需要的和平工作，使该地区出现安定、繁荣和爱好和平的国家。

47. **主席：**下一位发言代表是德意志民主共和国代表。现在请他在安理会议席就座发言。

48. **弗洛林先生**(德意志民主共和国)：主席先生，首先请允许我祝贺你担任本月份安全理事会主席的重要职位。我相信你领导有方，对当前复杂问题的讨论一定会进行得很顺利。

49. 我要感谢你和安理会其他理事国让我有机会阐明德意志民主共和国政府的看法。

50. 德意志民主共和国人民听到中国悍然大举武装进攻越南社会主义共和国的消息，感到极为愤怒。德国统一社会党中央委员会，德意志民主共和国国务委员会和部长会议已经代表德意志民主共和国人民发表了一项对中国侵略行为的严厉抗议。我们看到世界各国纷纷作出类似的反应。这是丝毫不足为奇的。

51. 2月17日，有人公然违反联合国宪章，对一个联合国会员国发动了一场谋划已久的无端的武装侵略。侵略者自己也承认侵犯主权的越南社会主义共和国的边境。的确，侵略者没有否认占领越南领土。中国代表在安理会议上的发言显示，北京打算继续它的侵略行动。北京领导人为了替自己的侵略行为辩护，曾设法欺骗世界舆论，到处散布谣言，说什么越南社会主义共和国攻击中国这几亿人口的庞然大国。尽管如此，很明显，对越南人民发动这次背信弃义的战争是毫无道理的。

52. 中国对越南社会主义共和国的武装行动是侵略行动，这是毫无疑问的。根据联合国对侵略一词的定义，中国领导人针对越南国家的独立、主权和领土完整而下令采取的是不折不扣的军事侵略行动。

53. 我们用不着往远处找这次侵略的目标和原因。中国对越南社会主义共和国发动这次空前的入侵，是若干年来中国对整个东南亚尤其是对越南推行讹诈和高压政策的继续。中国多方骚扰、干预内政和

从事颠覆活动，全是为了不让越南走自己选择的道路，要迫使越南屈服于中国自己的霸权主义野心。中国攫取领土、策划经济禁运，散布沙文主义口号怂恿越南境内的中国人对越南人民政府从事颠覆活动，同时，还在中越边界加紧进行武装挑衅。

54. 中国副总理邓小平先生在访问美国期间叫嚷说认为应该给越南一个教训。这句话本身就是否定其他国家，特别是小国有权采取独立立场的霸权主义政策的表现。我们无法不认为，这是从大国沙文主义出发的对小国的一种轻视。

55. 换句话说，在东南亚，自从帝国主义殖民者被迫撤出以来又出现了一个耀武扬威的警察。如果爱好和平的邻国不肯乖乖就范，他就要给他们一个教训，包括使用军事手段、炸弹和手榴弹，就连妇女儿童也难逃其毒手。

56. 本组织创立的目的是维持国际和平与安全，如果本组织的会员国允许这种作风存在于国际关系上，那么，新的世界大战的危险就要增加好几倍。

57. 侵略者是安理会常任理事国之一。我们都知道，安理会常任理事国负有维持国际和平与安全的特殊责任。如果一个安理会常任理事国公然当起检察官、法官、陪审员和刽子手，肆无忌惮地攻击别的国家，那么，全世界的和平事业就会受到严重的威胁。这一点是当前的辩论应适当地加以注意的。

58. 中国对越南社会主义共和国的阴险攻击还有一点特别可恶，为了争取和保卫国家自由独立，越南人民被迫战斗数十年，付出了很大的代价。抗拒外国干涉的上次战争的创伤尚未痊愈，连年战争所造成的破坏和天灾尚未医治，英雄的人民就再一次被迫为保卫其自由而拿起武器，这一次是为了抗拒中国封建领主的继承人。

59. 越南人民一再表明愿意在和平与安全中生存和建立新生活。越南社会主义共和国政府一再建议经由谈判澄清和解决越南社会主义共和国与中华人民共和国之间国际关系上悬而未决的问题。但北方邻国的答复一向是：“不！”，现在我们才知道原因何在。北京领导人想要越南社会主义共和国屈服于他们大国沙文主义的要求。但这完全是痴心妄想。他们对越南社会主义共和国的侵略必将遭到挫败。

60. 在德意志民主共和国方面，我国最高代表已经向兄弟的越南正式保证我们对他们的积极声援。

61. 中国对越南社会主义共和国的侵略是一项破坏国际和平与安全的罪行。这是向所有爱好和平的人民的挑衅。安全理事会必须明确谴责这次侵略及其发动者，必须要求立即无条件停止侵略和中国部队全部撤离越南社会主义共和国领土。而且应当呼吁联合国全体会员国停止对中国的一切武器供应和可能用于军事目的的技术转让。照理还应当要求侵略者充分赔偿越南社会主义共和国造成的物质损失。

62. 以同样语气向双方作出同样要求的那些发言——就是说，将侵略者和被侵略者平等看待的那些发言——混淆了事情的真相，只能是迎合侵略者的利益。我们现在所需要的是坚决挫败中国的侵略。我们不应允许混淆是非的手法有施展的余地，而意图将两个根本不同的问题混为一谈正是存心混淆黑白——换句话说，是在搞帝国主义阴谋。就柬埔寨而言，人人知道在解放后建立了一个政权，这个政权依照北京的指示进行类似中国文化革命的政策，决定了柬埔寨人民的灭亡。我要请安理会理事国回顾西哈努克向国际新闻界谈及波尔布特政权的罪行时亲口说过的话。这个政权又一次听从中国的指示，侵犯越南社会主义共和国的边界，拒绝会谈，挑起边界武装冲突。结果是全国人民纷纷起义，不过几天时间反人民的波尔布特政权就被推翻和被新的国家机构所取代。柬埔寨人民共和国已经宣告成立，并已着手进行一项朝向社会主义的和平民主发展纲领。这样，在印度支那地区便出现了和平、稳定在望的新局面。印度支那这一地区刚有希望取得稳定，北京领导人就开始对越南社会主义共和国发动侵略，因为这种发展不利于他们的霸权主义计划，阻挠他们在印度支那人民之间挑拨离间、制造国际冲突的政策。

63. 然而，他们侵略的结果一下就暴露了中国当前领导人的政策。我们曾一再指出，邓小平先生的政策目标是发动战争。现在，他和他周围的那些人已经自行明白招认：对和平与安全的威胁来自北京。

64. 也许会有个别的帝国主义政客认为，中国对社会主义越南的霸权主义侵略符合帝国主义的阶级

利益。所以某些帝国主义集团赶快减少同越南社会主义共和国的经济关系，另一方面却增加对中国侵略者的军事供应。例如：四个北大西洋公约组织成员国将一个暧昧不清的议程塞给安全理事会本届会议，显然是要让侵略国滥用这个崇高机构的讲坛来转移人们对它可恶的侵略行为的注意力。

65. 中国的侵略不符合人民的利益，不管是越南人民、中国人民或其他国的人民，这是毫无疑问的。现在帝国主义世界里头脑清醒的政客将不会忘记，历史上已经有过这样的事例，针对一个社会主义国家的战争政策结果给资本主义国家本身的人民也带来了灭亡的命运。

66. 对于不结盟国家，中国对越南社会主义共和国的侵略可以作为一种严重的警告。在中国当前领导人的领导下，中国不是一个追求和平、国际安全以及公正的新世界秩序的发展中国家。中国领导人追求的目标与不结盟运动文献所遵奉的原则背道而驰。

67. 德国统一社会党中央委员会总书记兼德意志民主共和国国务委员会主席，埃里希·昂纳克2月17日在安哥拉人民共和国首都罗安达的演说中说：

“中国的这次可耻侵略是一项明确的证据，证明北京领导人为了推行其敌视苏联和其他社会主义国家的政策，正在追求与最具有侵略性的帝国主义势力完全一致的目标。对戴维营交易的支持、北京的一再要求北约组织增强军备、邓小平在美国肆无忌惮地散布扇动的反苏言论，以及中国对越南人民的懦夫式的攻击，这一切都构成充分理由，足以激励每一个人起来制止侵略者。”

68. 中国及其当前领导人应负侵略越南社会主义共和国的一切责任与后果。德意志民主共和国代表团完全同意越南朋友关于会谈问题的发言。德意志民主共和国代表认为必须采取一切可能的行动来制止中国对越南社会主义共和国的侵略，迫使中国部队撤出越南领土，并使中华人民共和国严格尊重越南社会主义共和国的独立、主权和领土完整。

69. **主席：**下一位发言代表是新加坡代表。我请他在安理会议席就座发言。

70. **许通美先生（新加坡）：**主席先生，你和刚

卸任的主席——牙买加的唐纳德·米尔斯大使一样，在同僚中是以才高识广、手腕灵活见称的一位外交家。在困难重重的2月里，安理会显然需要英明果敢的领导，我们深信你能胜任。

71. 东南亚区域，乃至全世界的和平、安全与稳定正在受到民主柬埔寨和越南之间以及中国和越南之间的武装冲突的威胁。这两次战争已经使有关国家的平民伤亡惨重、饱受蹂躏、受到惨不堪言的苦难。除非加以阻止，战事不仅会日趋激烈，还会将其他国家卷入冲突之中。因此，我国政府支持召开安全理事会紧急会议。

72. 当前有两个地方爆发武装冲突。首先是越南军队和忠于民主柬埔寨政府的力量在民主柬埔寨领土上发生武装冲突。其次是中国和越南军队在越南领土上发生的武装冲突。我们认为这两次冲突是相关的。中越之间的冲突至少有一部分是由越南武装干涉和侵占民主柬埔寨而引起的。

73. 首先，我要声明我们的立场原则。第一，我要指出所有联合国会员国在国际关系上有责任不实行武力威胁或使用武力。第二，各会员国有责任以和平方法解决争端。第三，各会员国有责任尊重不干涉他国内政的原则。在柬埔寨和越南的战争之所以发生，是由于有关各方违反了部分或所有原则。

74. 首先谈谈中越军队在越南北部发生的武装冲突。这次冲突在1979年2月17日开始。在新华通讯社当天发表的声明(S/13094)中，中国政府指出由于越南不断在中国边境进行武装挑衅，杀害中国边防战士和边境居民，中国被迫采取还击的军事行动。中国政府声明不要越南的一寸土地，中国军队在还击越南后会撤回中国边境。越南社会主义共和国副总理兼外交部长阮维楨在2月17日给安全理事会主席的信(S/13095)中指控中国对越南发动侵略战争。

75. 中越双方关于种种边界事件的互相指责，究竟谁是谁非，实在难于确定。但我国政府认为无论实际情况如何，谁是谁非，中华人民共和国政府都没有理由对越南发动军事攻击。如果越南确如中国所说，不断侵袭边境、杀害中国边防士兵和其他居民，正确的做法是中国应向安全理事会申诉。中国不应擅

自处理。假如所有国家，特别是那些军事大国擅自惩罚他国，那么，军事力量弱小的国家在世界上就无安全可言了。因此，我们不能支持明显违反国际法和联合国宪章原则的中国行动。依照2月20日东南亚国家联盟的声明(S/13106)，我们要求立即停止敌对行动。我们要求中国从越南领土撤出军队。我们要求中、越两国政府进行谈判，和平解决分歧。在这方面，我们请中、越两国政府接受联合国秘书长的斡旋。最后，我们呼吁该地区以外的国家力行克制，以免使目前的冲突升级。

76. 接着让我们来看看民主柬埔寨的局势。1月13日，我在安全理事会发言时，我说证据确凿，无可辩驳，越南社会主义共和国已派遣武装部队越过国际边界进入民主柬埔寨，并且干涉该国内政。我对越南武装干涉民主柬埔寨内政感到痛惜，因为这是侵犯了柬埔寨的主权、独立和领土完整。我促请安全理事会重申民主柬埔寨人民在没有外国干涉下自行决定前途的主权权利。我也促请安理会要求越南部队立即全面撤出民主柬埔寨领土。

77. 从我上次在安理会发言到现在已有一个多月了。情况究竟有没有好转？越南究竟有没有撤军，有没有开始从民主柬埔寨撤出军队？不幸这两个问题的答案都是否定的。越南并没有从民主柬埔寨撤出武装部队。事实证明越南反而派遣更多的部队进入民主柬埔寨。越南和民主柬埔寨部队之间的敌对行动继续在柬埔寨各地爆发。此外，越南政府在2月18日同所谓的柬埔寨人民共和国政府缔结了一项和平、友好和合作条约。由此可见越南打算继续侵占柬埔寨，并且利用该条约将其在柬埔寨的军事存在合法化。因此，我们不得不说民主柬埔寨仍然是一个被越南侵占的国家，而以韩桑林为首的所谓的柬埔寨人民共和国政府则是一个由越南强加在民主柬埔寨人民头上的政府。

78. 民主柬埔寨的问题是再清楚不过的了。越南无权派遣武装部队进入民主柬埔寨，无权给柬埔寨强加一个政权。因此安全理事会必须重新要求越南部队撤出民主柬埔寨。让该国人民选择自己的政府。让柬埔寨恢复其主权、独立和领土完整。让柬埔寨和平，与所有邻国和睦相处。如果召开一个新的关于柬

埔寨问题的国际会议能够达到这些目的，我国政府必会支持这样的一项倡议。

79. 东南亚区域的和平、安全与稳定正受到两个大国日趋激烈的争夺威胁。这种争夺使柬、越两国的战争火上加油。如不加以制止，战火就会蔓延到其他地区。我们身处东南亚区域，必须阻止这种危险。我们不能让自己变成大国之间争夺的马前卒。我们应该学习彼此和平、和睦相处。如果我们有歧见，让我们以和平方法来解决我们的歧见，不要诉诸武力。让我们一起使东南亚成为一个和平、自由、中立的区域。

80. **主席：**下一位发言代表是菲律宾代表。我请他在安理会议席就座发言。

81. **杨戈先生(菲律宾)：**主席先生，让我祝贺你就任2月份安全理事会主席。以你在安理会工作方面众所周知的经验和外交手腕，我毫不犹豫地讲，安理会现在进行的审议必定会有积极的成果。主席先生，我很高兴能借这个机会提一提我们两国最近建立的大使级外交关系。

82. 我也要祝贺牙买加的唐纳德·米尔斯大使在上个月主持安全理事会工作成绩斐然，上个月，我国代表团有机会作出了小小的贡献。

83. 主席先生，我要通过你向安全理事会所有理事国表达我国代表团诚挚的谢意，感谢他们让我国参加目前的审议。

84. 在短短的五个月后，安全理事会又再度面临东南亚的紧张局势。象以前一样，我们开会审议该地区的和平、安全与稳定。菲律宾同印尼、马来西亚、新加坡、泰国以及我们区域内的其他国家一样，不能不对我们区域内最近的形势变化深表忧虑。1月中我们在安全理事会上发言(第2111次会议)时曾经促请大家注意某国武装干涉柬埔寨独立、主权和领土完整。当时我们表示深信不干涉他国内政是国际法的基础，也是联合国宪章的具体精神所在，争端应依照宪章以和平方法解决。接着我们热烈呼吁各国恢复理智，特别是恢复和平共存的原则，因为这个原则的实质体现了尊重所有国家的主权和领土完整，和平解决问题，在解决冲突时放弃使用武力或武力威胁，最重要的是各国互相尊重，平等相待和互相了解。今天我

们仍然坚信我们刚刚引述的原则应作为安全理事会审议的指路明灯。

85. 目前的印度支那局势不仅使东南亚提心吊胆，也使世界其他地区大为担忧。因为我们非常担心，所以我国代表团充分支持东南亚国家联盟常设委员会现任主席印度尼西亚外交部长2月20日在曼谷发表的声明(S/13106)。该声明对东盟所在地区局势严重恶化一事表示严重的关切和忧虑。我国代表团认为局势不仅每况愈下，而且危险万分。正致力将该区建成一个和平、自由和中立区的东盟国家有鉴于此，不能不重申坚守和平共存的原则，以及联合国宪章和公认的国际法原则。因此，为了避免东南亚地区的和平与稳定进一步受到破坏，东盟各国紧急呼吁冲突各方停止一切敌对行为，并促请所有外国部队自一切冲突地区撤出。此外，东盟各国恳切呼吁该地区以外的国家尽量克制，避免采取任何不仅可能导致冲突进一步升级，还会使冲突地区扩大的行动。

86. 我们欢迎安理会目前对东南亚局势的审议。如果安理会在这个时候不召开会议，安理会作为国际和平与安全的保护者的形象就会受到严重的损坏。但安理会既已决定召开会议，就能够向世界显示安理会意识到联合国宪章授予的重大责任。不过，在目前的情况下，安理会必须迅速、坚决地负起这项责任，以期终止该地区日益增长的磨擦和日形紧张的局势。因此，我国代表团切盼安全理事会能够达成一项令冲突各方都感到满意而又能切实促进冲突地区的和平、安全与稳定的决议。

87. 我国代表团感到鼓舞的是冲突的一方表示愿意谈判，我们希望其他各方也终究会作出同样的反应。联合国秘书长愿意从中斡旋，这确实是朝着正确方向迈进的一个步骤。

88. 最后，我要说的是：为了支持印度支那一切冲突地区的独立、主权和领土完整，我国代表团随时准备，愿意竭尽所能协助这个庄严的机构致力解决目前的危机。

89. **主席：**谢谢菲律宾代表对我说的友好的话。我们两国建立外交关系，我也感到非常高兴。

90. 下一位发言代表是泰国代表。我请他在安理会议席就座发言。

91. **坤纳甲森先生(泰国)**: 主席先生,我身为亚洲人,因此对于你担任安全理事会2月份的主席,我要同前面几位发言人一样表示热烈的祝贺。由于你的外交才能和对联合国事务的长期经验,我相信安理会的工作在你的领导下必然能取得满意的成果。我还要借此机会祝贺安理会上月份的杰出主席米尔斯大使圆满完成任务。我要感谢你,主席先生,以及安全理事会所有其他理事国允许我们来参加安理会当前的辩论。

92. 泰国坚决维护联合国宪章和公认的国际法原则所载的和平共处与和平解决国际争端的原则,因此我国代表团充分支持关于立即召开安理会会议的倡议,以便对印度支那日益严重的冲突进行审议并寻求和平解决办法。

93. 目前由暴力而引起更大暴力的现象不但令人悲痛,而且值得警惕。这种恶性循环的现象应该立即阻止,否则就会演成进一步的暴力和冲突,给我们全体带来极严重的后果。

94. 我国代表团五个星期来已经是第二次要求参加庄严的安理会的审议了;因为泰国是一个邻近或靠近武装冲突现场的国家,对于安理会当前审议的项目特别关切。大家都知道,我国同冲突的一切有关国家都保持着密切和真诚的关系,因此始终坚持绝对中立。我愿再次向所有有关各方呼吁,不要使用武力而以和平方式解决彼此间的分歧。

95. 今年1月中,安理会七个不结盟国家成员提出了一项决议草案[S/13027],要求柬埔寨冲突中的一切外国部队严格遵守立即停火的协议,停止敌对行动,并立即撤离该国;令人遗憾的是,安全理事会未能通过这项草案。从那时起,我们所居住的这个区域内的紧张局势和磨擦日益增长,导致冲突的进一步升级和扩大。这两起冲突都严重威胁到东南亚甚至全世界的和平与安全,我国政府对此深为关切。

96. 东南亚国家联盟的其他盟国:印度尼西亚、马来西亚、菲律宾和新加坡等国也都同我们一样对此深感关切。因此,东盟国家又一次表现了它们的团结,以一项声明表达了它们对这个事件的共同观点——就是印度尼西亚外交部长以东盟常设委员会现任主席的身分于2月20日在曼谷发表的声明[S/13106]。

97. 我国代表团诚心希望,为了避免东南亚的和平与安定进一步遭到破坏,安全理事会应设法作成决议,其中,首先应声明充分尊重所有有关国家的主权、政治独立和领土完整;其次,应敦促冲突各方停止一切敌对行动,并力行克制;第三,要求一切外国部队完全撤离印度支那的所有冲突地区;第四,呼吁该地区以外的国家极力克制,并避免采取任何可能导致现有冲突进一步升级和扩大的行动。

98. 我国代表团欢迎并赞扬秘书长表示愿意进行斡旋。我们促请有关方面接受这个适时的提议,以便寻求和平的解决办法。

99. 只要安全理事会认为有利于停止这些武装冲突,或提供方法和途径,使冲突各方能应安全理事会的要求,在最短期间内脱离接触,则不论采取任何措施,泰国都给予支持。

100. **主席**: 下一位发言代表是保加利亚代表。我请他在安理会议席就座发言。

101. **科斯托夫先生(保加利亚)**: 主席先生,首先,我要感谢你和安理会各理事国给我我国代表团这个机会参加安理会的审议。我还要借这个机会向你转达我国代表团最热诚和真诚的祝贺,祝贺你在2月份,正当安理会开会讨论十分重要的事项并将作出决定的时刻,担任安理会的主席。对于你的卓越的外交才能、你的声望和你对联合国事务的丰富经验我要表示敬意,这些品质是本组织所有的人都赏识的;同时我还要表示我们非常满意地看到,担任本机构主席的是一个同保加利亚有着传统友谊关系的国家的代表。

102. 一连九天以来,我们亲眼见到中国——安全理事会的一个常任理事国——向越南社会主义共和国这个独立的主权国家连续发动了侵略战争。新的战火已被燃起,威胁着世界和平与安全。我国代表团认为,这个问题是本机构目前所应讨论的唯一问题。

103. 从事实看来,一切都是很明显的:今年2月17日这一天,中国军队越过中越边界,向越南社会主义共和国的边境部队发动了大规模的无端的进攻;他们深入越南领土,使越南人民遭受巨大的生命损失和严重的物质损害。中国方面调遣越来越多的军队和武器,在很长的战线上展开军事行动。

104. 从政治和法律的观点来看，这是一个直接而公然地武装侵略邻国的典型；这种侵略不只对东南亚地区，同时对全世界的和平都造成威胁。中国的行动严重违犯了联合国宪章以及国际法的基本原则。这些行动要由中国领导方面负政治、道德、国际和法律的责任。

105. 保加利亚人民听到中国侵略的消息时感到异常愤慨。全国到处掀起了游行和抗议的集会，人们谴责中国的侵略，并表示他们全力支持越南人民的正义斗争和合法的自卫行动。国民大会——即保加利亚国会——以及一切政治和群众性组织都作出谴责中国侵略的声明。保加利亚政府发表了一项声明，这项声明已作为安全理事会文件S/13110散发。这项声明中表示：

“从中国领导人发动对越南社会主义共和国的侵略战争看来，他们已将中国转变成最反动的帝国主义集团的突击部队，真正地威胁到国际和平与安全。

“保加利亚人民共和国政府严厉谴责中国对越南社会主义共和国的冒险主义侵略行动，并与世界舆论共同呼吁所有的中国军队立即停止侵略，并从越南的领土撤出。

“我们深信，越南人民象过去胜利地击败外国干预一样，现在他们反对中国侵略的正义斗争必将取得完全成功。苏联、其他社会主义国家和全世界进步的、爱好和平力量对它的全力支持就是它取得完全成功的保证。

“我们的越南兄弟能够依靠保加利亚人民全力、兄弟般的声援。如今，保加利亚人民共和国政府和所有保加利亚人民一如既往，坚决支持越南社会主义共和国和越南人民进行反对中国侵略的正义斗争，以捍卫他们的独立和主权，保障东南亚和全世界的和平与安全。”

106. 北京统治当局丝毫不变地承袭了他们作为侵略者和征服者的传统，而如今却想把他们的行为说成是保卫中国边防的行动，说成是合法的自卫，甚至很可笑地说成是为了越南人民的利益而采取的行动。他们厚颜无耻地声称：他们发动战争，原因是他们珍

惜中国同越南人民之间的友谊。这种无耻的论调，在中国某些部分的人民之间很可能有一些影响，因为他们事实上是生活在严密的政治封锁之下，同世界其余部分完全隔绝。而世界舆论和稍懂得一点历史的人都不会受骗。因为，中国统治者的行为实际上同古代和近代历史上的侵略者所玩弄的手法是一样的，这种手法已是众人皆知，因而是陈旧不堪的了。

107. 事实并非如他们所说的那样。中国的侵略是在思想、政治和军事上经过长时期的准备的。即使不懂历史的人也完全明了，中国军队现在是步其封建官僚——那些几百年来压迫着越南人民的中国人——的后尘，甚至采用同样的路径和基本方针来进行侵略的。

108. 北京当前的统治者不仅仅继承了以前中国帝王的大国沙文主义和侵略的野心。如今，他们还在其中融合了毛思想，以惊人的程度表现出来，构成了毛泽东征服世界的外交政策的基础。他们的路线及其政治后果对当今世界和平与安全构成了真正威胁。今天，我们可以看得很清楚，1975年南越的解放以及越南的统一对于中国的毛派领导是个沉重的打击，也是他们在东南亚进行其扩张主义阴谋的一个障碍。

109. 越南社会主义共和国政府呼吁以和平方法解决争议中的问题，而中国政府的回答却是在中越边界上不断地集结部队，最后则选择了一条充满危险的道路，不但危及世界和平，也危害了中国人民自己。

110. 过去，有些人可能认为北京的军国主义口号只不过是短时的宣传而已。如今事实不断明朗化，全世界逐渐认识到它的另一个凶恶的面目。他们在心理上对中国人民灌施沙文主义的情绪，他们叫嚣着所谓来自北方的威胁，他们对几乎所有邻国都提出无理的领土要求；现在，他们又疯狂地武装起来，作出充分备战的姿态。在邓小平访问美国期间，舆论界大大宣传了中国领导方面的所谓新的路线，特别是现代化运动——就是要加强国内经济发展的工作以期改进城乡人民的生活，并扩大民主、建立法制，以恢复基本人权。这些，不用说当然是崇高的目标，可以使任何珍视人民利益的政府增光。

111. 而令人遗憾的是，人们很快地——比预期

的还快——就看出来，这个新路线不过是又一次的欺人把戏，它的目的是为了迎合世界舆论，使西方商业界先对中国产生好感，并为了装饰中国现任领导人的形象，蒙骗那些容易上当的人，使他们弄不清中国的真正意图。试问，当他们宣布新方针后刚两个月就动员了几乎是全部军事机器对一个邻国发动大规模的战争，这样还可能谈得上什么现代化运动 and 经济发展呢？当他们把中国军队在越南领土上进行全面战争的事实隐瞒着中国人民的时候，还有什么可以认真地谈提高人权的余地呢？

112. 中国领导宣称他们这次的行动是有限度的，这一点再度证明了他们的言行极不一致。我们可以亲眼看到，他们在联合国内正大力传播着关于这次侵略的“有限性”的说法，还加上一些保证制止侵略的诺言。现在大家可以看得很清楚，这种“有限性”的说法只是为了要哄骗那些容易上当的人，使侵略者获得充裕的时间在越南社会主义共和国的领土上采取新的行动。

113. 在当前的辩论之中，我们听到了一些自称是中立的、不偏袒的等等的言论。可是，当一场明目张胆的侵略战争正在进行，而使世界和平受到重大考验的时候，采取中立是什么意思呢？这种实际上是鼓励侵略者的中立态度又该怎么解释呢？这使人想起历史上发生过的一个类似事件，就是众所周知的“慕尼黑阴谋”。我们这个会议厅里，有些人对于柬埔寨人民自己拿起武器来打倒柬埔寨那个大屠杀的政权这件事和对于中国直接以武装侵略越南这件事表示同等的担忧，这不得不令人怀疑他们究竟是政治无知还是出于私心，想要从中牟取政治利益。我想后者的可能性要大得多。

114. 中国战争贩子把他们的行动称之为惩罚性的行动，要给予血的教训，这一点已经有人说过了。他们这样做，就使那些直到昨天为止人们都认为是永远属于过去的一种思想在国际上死灰复燃了。中国民族本身也经历过这方面的痛苦经验。他们过去不止一次地被殖民主义和帝国主义施以血的教训。中国的领导现在扮演着过去压迫中国人民的那个角色来压迫越南人民，同时还以世界警察自居。他们这条不变的政策路线同过去一样，一直是一条导向世界大战的路线。保

加利亚共产党中央委员会第一书记，国务委员会主席托多尔·日夫科夫最近说：

“中国领导人对于他们进行的战争策划 不但 不加隐瞒，反而把它提升到国家政策的地步。这种政策违反了社会主义的本质和利益，也违反了中国人民自身的利益和全世界人民的利益。”

115. 中国的军国主义者必须记住，国家与国家之间实行炮舰外交和大棒政策的时代早已一去不复返了。现在的世界，存在着足以制止侵略者、维持和平的力量。

116. 我们希望安全理事会对和平的问题多加关怀，而能根据捷克斯洛伐克和苏联所提出的决议草案〔S/13117〕采取措施，我国代表团对这项草案给予最大的支持。

117. **主席：**下一位发言代表是蒙古代表。我请他在安理会议席就座发言。

118. **达希策伦先生(蒙古)：**主席先生，首先我要感谢你和安理会的其他理事国，让我有机会在此对安理会现在要讨论的这个问题，也就是中国侵略越南社会主义共和国问题，略述我国的立场。我也要借此机会，为你担任本月份安全理事会主席，向你致以诚挚的祝贺。

119. 一个月前，我国代表团曾在联合国提出这样的警告：

“中国在中越边界地带集结大量的军队和战争工具，对越南的领土完整和独立以及全亚洲的和平与安全构成严重的威胁。”〔第2111次会议，第60段。〕

越南社会主义共和国是社会主义大家庭不可分割的一员，是不结盟运动的主要成员国，也是本组织的一个具有充分资格的会员国，我们今天目睹，大国沙文主义和扩张主义势力对它发动了最蛮横、最具掠夺性的侵略。伟大的越南人民同帝国主义和新殖民主义打了三十年的仗，尚未完全恢复过来，现在又成为北京当局沉着整个越、中边界发起的大规模侵略战争的受害者。

120. 根据各国的新闻报道，北京政权动用了二十万大军来对付越南，使无辜越南人民遭受生命损失。

121. 我国人民同越南人民之间有着悠久深厚的友好关系，社会主义大家庭的兄弟关系密切。因此，蒙古人民和政府获悉北京统治集团对英雄的越南人民发动大规模战争的这种背信弃义的行为之后，感到无比愤慨。蒙古人民共和国立即强烈谴责，并坚决抗议中国干预越南的这种背信弃义的行为。我国政府发表了一项声明，表达了我国人民对中国当局最近犯下的罪行的愤慨与谴责。该声明已作为安理会的文件 S/13100 散发，其中强调指出：

“蒙古人民和蒙古人民共和国政府坚决谴责北京统治集团对越南社会主义共和国的侵略罪行，要求立即停止军事行动，立即将其部队撤出越南领土。”

122. 蒙古人民共和国部长会议主席巴特蒙赫同志在 2 月 23 日的一个群众大会上指出：“北京统治者对越南社会主义共和国发动战争，这是对社会主义世界以及所有进步人民的一种卑鄙的罪行。”事实上，中国对越南发动大规模攻击，不只对越南及其友好国家来说是一个严重罪行，对全世界珍爱独立自由和国际和平与安全的进步人民来说，也是如此。中国领导人借口自卫和教训一个主权国家，采取了这样疯狂的行动，这是公然向国际法最基本的准则和原则挑战，也严重地违反了联合国宪章。给一个主权国家“血的教训”的这种奇谈怪论，只不过是现代国际法的一种蔑视。历史告诉我们，相反的，受到教训的常常是入侵者和侵略者自己。

123. 北京政权对越南发动大规模武装攻击，侵犯该国的领土完整、民族独立和自由，这又一次证明，现在的北京当局所奉行的冒险政策，是和平与国际安全的真正危险和威胁。我们认为，中国对越南进行的武装侵略，是中国领导集团对所有邻国，特别是对东南亚邻国执行大国沙文主义和扩张主义政策的必然后果。众所周知，北京领导人执行这种反动路线的时日已久，目的在于践踏邻近国家的独立与自由，并在可能情况下，并吞这些国家的部分或全部领土，最后在亚洲和全世界建立霸权和统治。蒙古人民经常遭受北京领导人的敲诈和压力，对他们的侵略性的沙文主义野心有切身经验。他们视蒙古人民共和国为他们“未解放的”领土，在边界上作了无数次挑衅。

124. 还有一个可以证明中国领导人实行扩张主义政策的极明显的例子是：在毛统治中国的最后十年中，中国在其 20,000 公里长的边界上挑衅的次数，比同时期内全世界发生边界冲突的总数还要多。北京挑起的这些边界战争、入侵喜马拉雅山的部分印度领土、武力夺取属于越南的帕拉塞尔群岛、对其他邻近国家的领土要求，以及其利用海外华人破坏东南亚国家的稳定的计划，所有这些都只不过是反映北京的真正企图及其大国野心的一点事实而已。中国领导人现在对越南发动的侵略，是中国称霸全球政策的一个重要部分。这些以及其他事实都有力地指出了中国对越南发动这场大规模侵略的根源所在。中国企图以武力来阻吓和镇压反对中国统治东南亚的任何势力。北京领导人这一次决定对越南进行武装干预，是因为英勇的越南人民及其政府不接受中国领导人的冒险政策，成为北京在东南亚搞扩张的有力障碍。

125. 在这种情况下，我国代表团认为，世界所有热爱和平的国家与人民有必要对中国入侵越南社会主义共和国的这种背信弃义的行径，予以毫不含糊的、无条件的谴责，并要求中国军队立即撤出越南。我国代表团完全同意，中国侵略者为越南造成的一切破坏和损失，必须由中国方面赔偿。

126. 同样的，我国代表团认为，姑息或鼓励北京的毫无理性的行径，应该视为不只是对越南人民的一种罪行，而且是对要求国际和平与安全的全体人类的一种罪行。在这方面，我们认为，把北京入侵越南这件事同柬埔寨的内政混为一谈，只不过是北京的侵略找借口而已，而且会使和平与安全事业遭受严重的损害。此外，蒙古人民共和国代表团认为西方的帝国主义集团应当负重大的责任，它们与中国眉来眼去，急于向中国现有政权供应最新式的武器，包括所谓的“猎犬式”战机。

127. 我们深信，英雄的越南人民在共产党和政府的领导下，将会赢得反抗中国侵略者的全面胜利，就象他们打败最强的帝国主义和新殖民主义者一样。我国代表团很高兴地看到，越南边防军和民兵履行他们保卫和坚持祖国的独立与自由的神圣任务，使中国侵略者遭受沉重损失。他们把全面胜利的日子提前了。

128. 蒙古政府和人民是社会主义大家庭一个不可分割的一员，也是亚洲的一个社会主义国家。我们坚决站在越南兄弟姊妹的一边，支持他们反抗北京入侵者的斗争。蒙古人民共和国政府的声明指出：

“英勇的越南人民捍卫他们社会主义祖国的国家主权和领土完整，蒙古人民向他们表示热烈的兄弟团结和坚定不移的支持。”

129. 最后，我国代表团完全支持捷克斯洛伐克和苏联向安全理事会提出的决议草案〔S/13117〕。这个决议草案符合越南人民的重大利益，有利于恢复东南亚的和平与安全。我们对于安全理事会绝大多数的理事国支持这个决议草案，抱有希望。

130. **主席：**最后一位发言代表是巴基斯坦代表。我请他在安理会议席就座发言。

131. **奈克先生（巴基斯坦）：**主席先生，谢谢你和安理会理事国允许我国代表团在安理会谈谈东南亚的局势问题。

132. 在我解释我国代表团为何要求参加这次辩论之前，我要热烈祝贺你担任本月份的安全理事会主席。在我个人来讲，这是我第一次在你担任主席期间向安全理事会讲话，我感到特别荣幸。这不单是因为我们之间的友谊，也由于我们两国之间有着兄弟般的关系。今天我在安全理事会讲话，科威特正好在欢度国庆，这确是非常巧合的事情。我要以我个人的名义，并且代表巴基斯坦人民和政府，向你致以我们衷心的祝福，祝福兄弟的科威特人民幸福和繁荣昌盛。在我之前的发言人称许你在本月份引导安理会审议问题时所表现出的杰出才能、外交经验和干练，我深表同意。

133. 巴基斯坦政府不安地注视着与我们毗连的东南亚地区的严重事态发展。这些事态发展不单影响到该区的所有国家，而且有可能对国际和平与安全产生更大的影响。我们深信，严格遵守联合国宪章所载原则，是世界和平与稳定不受扰乱的唯一保证。宪章的原则包括：尊重各国的政治独立、主权和领土完整；不干涉别国内政；依照联合国宪章和平解决争端。

134. 我国一贯遵守和重视这些原则，我国深切认识到国际社会遵守这些原则的极端必要性，因此，

我国政府在上个月曾就民主柬埔寨发生的事件表示深切关注。巴基斯坦政府1月16日发表的正式声明指出：

“这次外国军事干预柬埔寨，企图推翻该国的合法政府，违反了联合国宪章的原则和有关国家权利和义务的国际法。尊重别国的政治独立、主权和领土完整，不干涉别国内政，是每个国家的国际义务。”

声明又指出：

“人权问题不可以用来作为外国军事干预的理由。按照这些普遍承认的原则，巴基斯坦政府完全支持国际要求所有外国军队从民主柬埔寨撤出的呼吁。”

135. 安理会在审议民主柬埔寨的严重局势时，没有能够采取果断行动来实现立即停火，结束敌对状态，确保所有外国军队从该国撤出。如果安理会执行了宪章授予它的主要责任，则导致这个地区的紧张和动乱的根本因素就不复存在。

136. 安理会既然现在又一次讨论东南亚局势，它必须针对怎样迫切地为这个问题找出一个全面性的解决办法而作出努力。我们了解到这次的事件给了安理会一个机会——实际上是给了国际社会一个机会，让它采取迅速有效的措施，以便恢复东南亚地区因柬埔寨的主权遭受侵犯以及因越、中边界的挑衅事件而被破坏了的和平与稳定。

137. 在这方面，我们注意到2月17日中华人民共和国政府的一项声明〔S/13094〕，这项声明中国代表也在安理会重申过，即中国军队会撤出越南〔第2114次会议〕。

138. 参与辩论各方都强调需要严格尊重国家主权、国家独立、领土完整和不干涉内政。我们支持这些原则。我们也呼吁各方在所有冲突地区停止敌对行动，从柬埔寨和越南撤军。迅速采取这些行动，应当可以打开直接有关国家谈判解决问题和通过秘书长的斡旋，恢复东南亚地区的和平与安宁的道路。

139. 秘书长为和平事业不遗余力，并自愿为有关各方进行斡旋，我们要在此向他表示感谢。但是，我国代表团也无需再次强调指出，安理会必须作出适

当决定，使敌对行动立即停止，使外国军队从该地区所有国家撤出，这样，和平和安定的道路才能够通行。

140. **主席：**我谢谢巴基斯坦代表对我及我国所表示的友善和热情，谢谢他在我国国庆日对我国政府和人民的祝愿。

141. 苏联代表表示他想要在现在发言，我现在请他发言。

142. **哈尔拉莫夫先生**（苏维埃社会主义共和国联盟）：昨天我阐明了苏联代表团的立场，我不再细说昨天提出的并已得到澄清的问题。

143. 越南社会主义共和国代表已经在安理会上充分而有力地揭露了中国对越南的侵略，并且清楚地指出它是怎样准备和进行侵略的。他全面暴露了北京的侵略政策对邻近国家以及国际和平的危险性。我认为有必要在此据实而言：我们面对的不只是一场冲突，我们面对的是中国对越南社会主义共和国的侵略。没有人可以避而不谈这个切切实实的事实。

144. 许多代表的发言事实上已经谴责了这场侵略。每个人事实上都以某种方式表示他们赞成要中国停止敌对行动和从越南撤军。在这种情况下，很明显的，安全理事会要承担它的责任，就应当立即采取措施，谴责北京侵略越南，要求中国立即停止侵略，并立即撤出越南领土。我国和捷克斯洛伐克代表团已经就此提出一份适当的决议草案[S/13117]。

145. 中国领导人和某些西方集团企图以所谓的柬埔寨问题来作中国侵越的理由，很明显的，这是毫无意义的。中国侵越同柬埔寨发生的事情完全是两回事。把这两件事混为一谈——安理会某些人曾企图这样做，就等于把侵略者和被侵略者平等看待，以此保护侵略者并且鼓励北京进一步推行它的不负责的、侵略性的政策。

146. 一些代表，包括东南亚国家联盟成员国的代表，在发言时曾表示考虑提出一项决议草案，只作总的呼吁，而不明确要求中国侵略者停止侵略和从越南领土撤军。我国代表团要明确指出，这是无助于安理会解决现在面对的问题的。通过这样的决议，只会创

下一个极端危险的先例。日后的侵略者都可以以此为根据，用种种借口对其他国家的领土进行武装入侵。

147. 我国代表团认为安理会理事国应当以负责的态度来对待目前面对的任务，应当支持那些谴责中国侵略、要求中国立即停止侵略的决定。

148. 联合国的安理会或任何机构都没有人要求中国充当宪兵，也没有人要求它给越南血的教训。面对着企图统治全世界的这样一个大国的侵略，越南没有畏缩。越南将坚定不移。它的朋友会帮助它，因为越南抵抗侵略者是一项神圣的事业。越南是在保卫自己的民族荣誉、自由和独立。

149. 安全理事会应当帮助遭受长期苦难的英雄的越南人民，协助他们保卫主权和生存的权利，协助他们在不受中国侵略者的干涉、不受中国侵略者的卫士们的干涉下建设自己的生活的权利。

150. **陈楚先生**（中国）：本次会议开始前，主席曾通知我在巴基斯坦代表发言以后，本次会议即告结束，并呼吁我对此合作。刚才，苏联代表又发言再次恶毒攻击诬蔑中国，为苏联社会帝国主义支持越南的侵略扩张行径诡辩。但是我仍然准备响应主席对我的呼吁，暂时对苏联代表的攻击不予置理，保留以后发言驳斥的权利。

151. 但在这里，我只想指出一点：越南对民主柬埔寨的侵略和中越边界冲突是两个性质完全不同的问题。安理会要履行自己的职责，首先就必须谴责越南在苏联支持下对民主柬埔寨的武装侵略和军事占领，并要求越南立即从柬埔寨撤出其一切军队。

152. 为了对主席表示尊重，并为庆祝科威特国庆，我现在不再说了，但是我以后将作必要的答辩。

153. **主席：**谢谢中国代表的合作。

154. **哈尔拉莫夫先生**（苏维埃社会主义共和国联盟）：我不想再用安理会的时间来答复中国代表的讲话，但我保留在适当时候予以答复的权利。这一点应当很清楚。

155. **主席：**谢谢苏联代表的合作。

下午6时55分散会。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в нашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
